



(SEGUNDA ÉPOCA)

Año V



Número 133

Cádiz 30 de Marzo de 1913

REVISTA

ESPECTÁCULOS — CIENCIAS — ARTES

LITERATURA — SPORTS

TEATRAL

Director: D. SEBASTIAN ROSETTY Y WAGENER (Lord Byron)

Suscripción mensual . . . Ptas. 1'00

Número suelto . . . > 0'50

Fuera de Cádiz: Trimestre, 3 ptas.

ANUNCIOS: PRECIOS CONVENCIONALES

SE PUBLICA LOS DIAS 10, 20 y 30 de cada mes

TODA LA CORRESPONDENCIA AL DIRECTOR.

No se devuelven los originales que se nos remitan

Redacción y Administración

CÁNOVAS DEL CASTILLO

NÚM. 25



La eminente primera actriz NIEVES SUAREZ

Ayuntamiento de Madrid

NIEVES SUAREZ

PEPE SANTIAGO

Sus retratos honran estas páginas, y el enunciado de sus nombres ilustres en el arte que cultivan, hacen innecesaria otra presentación.

Ved la hermosura de ese busto de mujer: ved sus líneas gallardas, soberbias; líneas puras y espléndidas como de una estatua romana.

Estatua dije, y en verdad que esa mujer, en la que Naturaleza prodigó reuniéndolas todas sus perfecciones y todas sus gracias, acusa en la esbeltez airoso de su cuerpo hechicero, la belleza estatuaría absoluta, estatua hermosa de carne adorable, a la que Dios infundió en un momento de acierto indiscutible, un alma de artista inmensa, presta a todas las sensaciones exquisitas que el ingenio de los autores lleva a los personajes: de una emotividad artística asombrosa, que se traduce en la ingenuidad de su dicción, en la facilidad con que se adapta su espíritu inquieto a las más distintas emociones; en la picaresca y graciosísima movilidad de su gesto... En todo: porque toda ella es simpatía, atractivo, desde el rápido fulgurar de sus ojos, que acarician matando, hasta la voz suave y dulce, como de seducción.

Nieves Suárez hizo la mayor parte de su vida teatral con María Guerrero; y cuando el Español era el primer teatro de España, el de más prestigio y el en que se hacía verdadero arte nacional, Nieves Suárez destacaba su envidiable personalidad con riguroso empuje.

Ella es la intérprete feliz de los más deliciosos papeles que han escrito los hermanos Quintero: pero un día Nieves Suárez se cansó de comprender que lo mismo hacía la «Consolación» que la «Coralito» de *El genio alegre*, y, claro está, enseguida que quiso fué primera actriz aplaudidísima.

En Cádiz es ventajosísimamente conocida. En la presente temporada, tanto como en *Rosas de Otoño*, de Benavente, como en *Mundo, mundillo*, de los Quintero; tanto en *Las de Caín* como en *Doña Desdenes*, la hemos visto dueña absoluta de la escena y del público.

Malvaloca es una creación suya; *Amores y amores*, fué una delicia; y cuando el público la pueda apreciar en *El Centenario* y en *Nena Teruel* o en *Mamá*, o en *Genio y figura...*, acabará de concederle el *regnum exequatur*.

Esto es, en pobre síntesis, Nieves Suárez, en cuyo abanico escribieron los autores sevillanos predilectos de la actriz, esta cuarteta:

Si en el teatro te va mal,
pon un puesto de sal fina:

que aunque vendas mucha sal,
no se agota la salina.

*
*
*

PEPE SANTIAGO

Ahí está, sentado, con ese gesto irónico y burlón que luce en su rostro: el artista del ingenio rápido e intuitivo, refinado y de mayor gusto, que pisa la escena española.

Él no interpreta los personajes que los autores de las comedias le confían: Pepe Santiago colabora talmente en las obras, y me consta que autores prestigiosos, ciertos del buen tacto y del conocimiento del teatro que tiene Pepe Santiago, atienden sus indicaciones, y en los libretos figuran palabras, frases y aun diálogos, del ilustre actor.

Triplepatte, el «Marqués del Suspiro del Moro», «Urrutia», «Lucio», «Don Segismundo», «Caín»... qué sé yo: todos los personajes a que dió vida, recibieron de Pepe Santiago una dosis de gracia y arte inapreciables.

Su labor como director de escena, es óptima; cada artista ocupa, bajo su dirección, el puesto que debe ocupar, y cada mueble el sitio más adecuado al excelente conjunto. El público le aclama, verdaderamente, a diario, y con una palabra sola, con un gesto, sabe arrancar una ovación clamorosa y espontánea.

En sus monólogos no reconoce rival: puede afirmarse en rotundo. Nadie le aventajó en este trabajo solo reservado a artistas de primera magnitud; es el trabajo que hacen Munen Sully, De Bargi, Emmetto Zacconi, Torelli, en géneros distintos.

Al dedicar estas líneas a estos eximios actores, empleo un sincero tributo de admiración, sintiendo que un público, que quiere pasar por culto, no concurre en número extraordinario para conocer la labor de estas dos figuras preeminentes del Teatro español contemporáneo.

ERREGÉ.

El pan de Luis Esteso

Mi querido Director,
amable don Sebastián,
como se interesa por
saber cómo gano el pan,
y no tengo inconveniente,
ni para mí es un obstáculo
que se entere o no la gente,
doy principio *al espectáculo*.

Con mi desvergüenza lidio,
a mis musas me acomodo,
en vez de estar en presidio,
y sin saber quién fué Ovidio,

publico libros... y todo.
 Vayan largo los que leen,
 si buscan para su sién
 una corona *que irradie*..
 pues hacen libros también,
 que no se los compra nadie.
 En los *cines*, barracones,
 teatros y diversiones
 públicas, *invento* versos,
 que unas veces son perversos
 y otras *ganan* ovaciones,
 como granuja, muy mal,
 indecoroso, morral,
 mal hijo, mal compañero;
 que nos vuelvan el dinero,
 que lo lleven al corral..
 ¡Retírate, criatura,
 que te pisas la *asaúra*;
 que le den una cerveza!
 Y no piden mi cabeza
 porque la tengo muy dura.
 Y así sucesivamente,
 vivo bien entre la gente,
 ganándome los garbanzos,
 ya ante *vivos*, o *mostranzos*,
 con el sudor de mi frente.
 Mi amigo don Sebastián,
 calme, pues, su noble afán,
 pues sabe con qué dolor
 me suelo ganar el pan
 en este mundo traidor.

LUIS ESTESO

Cádiz 29-3-913.

DESDE HUELVA

Teatro Mora

Con un verdadero éxito hizo el Sábado de Gloria su debut la compañía cómico-dramática que dirige el primer actor D. Francisco Rodrigo, y en la que figura actriz Luisa Cano; habiéndose representado con verdadero triunfo las siguientes obras:

La comedia en tres actos de Martínez Sierra, titulada «Primavera en otoño»; el juguete cómico de Marsal, «Los corridos»; la chistosa comedia de Vital Aza, «El afinador»; el drama en tres actos «Tierra baja»; el juguete cómico «La cuerda floja»; el grandioso drama trágico en tres actos, «La muerte civil»; la magnífica comedia en dos actos, de los hermanos Quintero, «Puebla de las mujeres»; la preciosa comedia «Caridad» y el juguete «Los Tocayos».

En conjunto, la compañía es buena y los llenos se cuentan diario.

Salón Sport La Marina

Continúa obteniendo un verdadero éxito la simpática y notable bailarina y coupletista Pepita Sal, que escucha en justicia todas las noches grandes aplausos.

Las simpáticas bailarinas Hermanas García y Pepita Martínez «La Morita», son continuamente aplaudidas en sus bonitos números.

Para en breve se anuncia el debut de las Hermanas Salmerón y de la cantadora Luisa Carrasco, «Niña de Jerez».

A. DE LA CORTE.

Huelva 66—3—913.

LA ESPIGA DE TRIGO Y LA AMAPOLA

Era un campo sembrado de trigo. Cuando vinieron las primeras lluvias, los granos habían hecho asomar fuera del suelo sus tallitos tiernos, y crecieron tan espesos y verdes, que si se miraban a cierta distancia los sembrados, no se veía el terreno, sino una superficie verde y extensísima que ondulaba a impulsos del viento como los paños de un toldo o como las aguas de un mar agitado.

Ya todos los tallos, nudosos como delgadas cañitas y con largas y afiladas hojas, habían llegado a su mayor crecimiento y se habían coronado con sus respectivas espigas, donde se agrupaban ordenadamente los nuevos granos que no habían empezado a amarillear, porque aún no se hallaban en sazón.

Junto a una de las más robustas matitas, pero muy junto a ella, había nacido, de semilla no sembrada por mano de hombre, una varita verde y sin hojas, que al llegar a la altura del trigo, produjo la más roja y encendida amapola de cuantas se destacaban entre los verdores de los campos.

La roja flor y la abultada espiga, sujetas, como sus tallos a los vaivenes del viento, solían encontrarse con frecuencia.

Cuando el céfiro suave los unía, los encuentros eran besos; pero cuando el viento huracanado o el pertinaz Levante las hacía chocar duramente, entonces la apretada espiga lastimaba irremediablemente los delicados pétalos de la florecita.

De aquí se originaban frecuentes disgustos, y, como siempre sucede tras de las sentidas quejas de la una y las no escuchadas disculpas de la otra, venían los más amargos reproches y las más infundadas acusaciones.

—Sí, sí—decía más roja que de costumbre la amapola—tú crees disculparte con decir que el pícaro Levante es el que te obliga a golpearme; pero demasiado sé que lo haces intencionadamente. Tú



El distinguido primer actor PEPE SANTIAGO

sabes que paso toda la noche, encogida y temblorosa, aguardando las primeras caricias del sol naciente, que tanto me embelesan, y te gozas en mortificarme recibéndolas primero y enviándome tu oscura sombra. No parece sino que el astro del día existe para tí solamente. Pues por mucho que te exhibas, nunca serás tan linda como yo. ¡Envidiosa!

—¡Qué injusta eres, flor inocente!—respondió la espiga.—Al sembrar a voleo, mi cuidadoso amo arrojó una porción de granos, rubios como pepitas de oro, y de ellos nacimos mis compañeras y yo. No tengo, pues, la culpa de vivir en esta pulgada de terreno en que vivo, ni de ser la primera en desentumecerme con el calor del sol, ni de que el Levante furioso me arroje sobre tí. Además: tú y yo vinimos a este mundo, como todos los seres, para cumplir alguna misión, y me parece que, sin intención de despreciarte, entre nosotras dos, yo desempeño la más necesaria e importante.

—¡Disparate!—repuso la amapola.—Si no, dime: cuando por esa veredita cercana pasa gente, ¿a quién acaricia con sus miradas? No niego que también os mira, pero... así como de pasada, mientras que en mí se fija con predilección y deleite. Esto prueba que tengo más atractivos y valgo más que vosotras.

—Yo veo, presumida amapola—dijo la espiga—que no lograré convencerte con mis razones. ¿Quieres que vayamos ante aquella venerable encina que desde aquí se divisa, para que imparcialmente dirima esta cuestión?

—Convengo en ello—dijo la amapola.—Y mientras aguardamos la ocasión oportuna, procuraremos sitnar someramente nuestras raíces para despegarlas del suelo con facilidad.

Pasaron unos días y amaneció uno seco y desapacible. Aquella extensa llanura verde ondulaba sin cesar, obedeciendo a los encontrados embates del viento. Nuestras dos heroínas, comprendiendo

que el momento propicio había llegado, se despegaron por un último esfuerzo de la tierra, entregándose a las circulares corrientes de una inmensa tolvanera que, en remolinos mil, surcaba el espacio, llevándolas con rapidez vertiginosa. Eran de ver los extraños giros que ejecutaban: unas veces subían hasta perderse de vista y luego descendían con velocidades de flecha, cambiando repentinamente de dirección cuando iban a tocar el suelo; otras veces eran llevadas largo trecho en posición vertical, como si estuvieran sembradas en el aire, y otras, en fin, volteaban desesperadamente como campanas en Sábado de Gloria.

Juguetes del viento, siguieron dócilmente sus caprichos, hasta que, deshecho el torbellino furioso, pudieron escapar, aliviadas en su fuga por una corriente fija de aire que dichosamente las llevó al vecino collado, en cuya cima se destacaba añosa y arrugada la vieja encina, que pudiera cobijar bajo su copa frondosa a todo un rebaño de ovejas.

Un nuevo aliento del aire las llevó a enredarse entre las ramas, donde se mecieron breves instantes, deslizándose después hasta el suelo. La amapolita, coqueta y presumida, no queriendo aparecer desaliñada y polvorosa ante una tan linajuda señora, como era la encina, batió, presurosa, los purpurinos élitros, que tales parecían las flexibles piecitas de su corola, para que el grosero polvo de la tierra no los velara, y, enhiesta como la espiga, se dispuso a contender en aquel extraño certamen.

—¡Hola, pequeñuelas!— exclamó la gigantesca encina, al darse cuenta de su presencia.—Me alegra veros de cerca, porque en el dilatado espacio que mi sombra abarca, desde el orto hasta el ocaso del sol, no brotan plantas de vuestra especie; solo el verde césped, de menudas hierbas formado, tapiza estos mis altos dominios, donde arraigo y donde vivo desde tiempos solo por tradición recordados, dando y recibiendo el ser a esta y de esta eminencia en que me alzo; que si sus húmedas entrañas me nutren y fueron cuna y abrigo de mis lejanos principios, yo, en cambio, acudo solícita a defenderla de los efectos mecánicos de lluvias, nieves y vientos que la desmenuzaban, llevando sus restos al hondo valle, si, abrazándola con mis robustas raíces, como con formidable garra, no la mantuviera compacta y una. Pero veamos: ¿qué os trae por aquí?

SILOS.

(Concluirá).

LA VUELTA

Ya es un hombre el niño aquel
que para climas extraños
partió a bordo de un bajel;

tiene treinta, y há diez años
que nadie ha sabido de él.

Fué la fortuna, impaciente,
a otros mundos a buscar,
y trae curtida la frente
por el viento de la mar
y por el sol del Oriente.

Vé los lugares nativos,
sus recuerdos son más vivos,
y al pasar por las campiñas
le acarician los olivos
y le detienen las viñas.

De la esquila del ganado
que se aleja polvoroso,
oye el son acompasado
y del buey que pace, echado,
el mugido receloso.

Ya las paredes blanquean
de la casa del viajero;
el trueno sube lijero,
las palomas picotean
saltando sobre el alero.

Por las sendas tortuosas,
al paso del peregrino,
levántanse, temerosas,
y vuelan, las mariposas,
enseñándole el camino.

¡Qué dulce paz! ¡Qué sosiego!
¡Dichoso el que los consigue!
Llega a la casa; entra luego;
el perro, aunque sordo y ciego,
le reconoce y le sigue.

Allí está el patio; el pilar
en que el agua, en limpios chorros,
no cesa de murmurar.
donde negros abejorros
van sus alas a mojar.

Trepadora y retorcida
aun, entre el muro la yedra;
se vé en la escalera hendida
los huecos que hizo en la piedra
la pisada repetida.

Él sube, y con emoción
a una puerta se detiene;
hermanos y amigos son
cuántos hay en el salón:
ninguno a su encuentro viene.

Todos miran al viajero;
las mujeres, asombradas,
los hombres, con gesto fiero,
y dicen con sus miradas:
—¿Qué buscará ese extranjero?

Él, con el rostro alterado,
inmóvil, mira y espera
desconocido, olvidado,





Royal Cine Escudero. El notable prestímano YANK-HOE

hasta que le grita: ¡fuera!
con voz ruda el más osado.

Una anciana, que dormita,
abre los ojos, se agita,
vé al extranjero sombrío,
los brazos le tiende, y grita,
desmayándose: —¡Hijo mío!...

S.

SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

Teatro Principal

Durante cinco noches consecutivas actuó en este coliseo Mr. Sears, ilusionista que, al igual de cuantos su género cultivan, hizo su aparición tras un enorme auto-bombo en prospectos y carteles, previamente prodigado.

Sus trabajos no resultaron asombrosos, ni con mucho, celebrándose únicamente el lujoso decora-

do que exhibió, así como los palmitos de unas lindas «yankees» que en aquellos le ayudaban.

En la noche del 28 reanudáronse las proyecciones cinematográficas con una buena colección de películas, que sucesivamente han ido variándose por otras muy curiosas e interesantes.

Teatro Circo de Verano

Tocan a su término las obras de ampliación y embellecimiento que desde hace dos meses vienen practicándose en este cómodo y espacioso lugar de espectáculos.

En la segunda quincena del próximo mes de abril, comenzará a funcionar en él la compañía ecuestre-gimnástica-mímica-cómica-musical y taurina que dirige D. Secundino Feijóo y en la que figuran artistas tan notables como «Les Mascottes» (tres bellezas femeninas y dos caballeros); el reputado jockey d'epson, Mr. Ernesto; los celebrados «Salva» y «Sofi»; el fantástico Tompson, la bella y distinguida amazona «Ella Saffert», con sus toros

amaestrados; los excéntricos parodistas «Nanito» y «Raguer»; los famosos ciclistas «Trio Lins»; la bella y escultural funámbula «Miss Lala»; el famoso «Trio Canon»; el excéntrico tonto «V. Cheret»; la bella y escultural artista ecuestre «Miss Angela»; «Mikasa» y «Chokichi»; malabaristas japoneses de fama mundial; «Hermanos Singers», acróbatas; «The Mazzonny's», celebres equilibristas; «Hermanos Chauffeur», celebres y aplaudidos barristas; el célebre clown «Tonino» y otros varios, hasta un total de 40, a más de diez caballos, dos toros, un ciervo, un jabalí y un burro.

Esta numerosísima «troupe», de la que es representante nuestro antiguo amigo Mr. León Fayet, debutó con extraordinario éxito en el teatro Vital Aza, de Málaga, y de ella viene haciendo grandes elogios toda la Prensa de la hermosa capital andaluza.

De esperar es, pues, una buena temporada para empresarios y artistas.

Royal Cine Escudero

Terminó sus compromisos en este remozado pabellón, con honores ya de lindo teatrillo, la titulada canzonetista italo-española Ida Dermi, que más se destacó por su «plasticismo» que por sus canciones, algunas un tantico «subidas de punto».

Debutaron dos hermanos bailarines que se nombran en los carteles «Les Ni-Fort», a los cuales se les aplaude, aunque nada nuevo ejecutan.

También debutó en los primeros días de la pasada decena, «Yank-Hoe», prestimano de nacionalidad italiana, que trocó há cinco lustros su carrera de confeccionar recetas (tiene su título de farmacéutico) por la difícil profesión de engañar a los públicos con diabólicos juegos de gran novedad y limpieza.

«Yank-Hoe», cuyo fotograbado en otro lugar estampamos, ha recorrido siempre con éxito creciente las cinco partes del mundo.

Aquí, también a diario se le festeja en justicia.

El número que actualmente «corta el bacalao», como vulgarmente se dice, y valga lo pedestre de la frase, es el compuesto por la hermosa «Cibeles» y su consorte el chico de las de Esteso, pluma la de este último cuyo gracejo habrán podido apreciar más arriba los amables lectores de esta REVISTA.

El tal Esteso, es algo así como un reloj de péndulo, con cuerda, pero sin péndulo. Desde que la cortina se alza (y antes en ocasiones) comienza a charlar en verso o prosa (a él le es igual) y todos los sistemas de frenos hasta el día conocidos, infructuosos serían si aplicársele pudieran. ¡Es mucha la verborrea de Luis Esteso! Bueno, con decir que a su señora esposa apenas si le deja meter baza..., está dicho de él todo!

El caso es que el público le aplaude a rabiar, que se queda con el público y con las 60 pesetas

diarias que el amigo Escudero le entrega minutos antes de la cena.

Buen provecho y adelante.

El próximo lunes hará su reaparición la notabilísima pareja de bailes Lola Bravo y Trujillo, de la que tan excelentes recuerdos se conservan en Cádiz.

Se anuncia el debut de la afamada canzonetista española «La Troyana».

Y no queremos terminar de ocuparnos del pabellón de referencia, sin hacernos eco de una noticia, que, de ser cierta, habría de resultar muy de la complacencia de los habituales concurrentes al mismo.

Es ella, que en breve debutará una buena compañía de zarzuela *con todas las de la ley*, a cuyo frente figurará un notable maestro director y concertador, muy querido en Cádiz, donde vió la luz primera y donde permaneció há pocos días algunas horas.

En el próximo número seremos más explícitos.

S. R. W.

SAN FERNANDO

CINE «LA ROSA»

Con entradas regulares siguen actuando en el Cine del Sr. Carmelo, la compañía que dirige el primer actor don Enrique T. Calvet, gustando mucho las obras que ponen en escena de su extenso y nuevo repertorio.

Entre otras muchas han estrenado el grandioso drama del insigne literato don Joaquín Dicenta, «Sobrevivirse», y la notable comedia filosófica del afamado escritor catalán don Angel Guimerá, «La Reina joven», en la que tanto se distinguen el primer actor señor Calvet y su señora, la primera actriz Emilia Vergara.

Son también muy aplaudidos en todas las obras los artistas Sras. Ordóñez, Medina y Andriano y los Sres. del Cid y Castillo.

Para pronto se anuncia el beneficio de la primera actriz señora Vergara, suponiendo lo hará con el emocionante drama de Echegaray, «Marina», por ejecutar con mucho acierto la protagonista de la obra y demostrar en él su talento artístico.

Se asegura que para la próxima semana será la despedida de la compañía, por tener que cumplir contratos con otros teatros.

Al terminar dicha formación seguirá funcionando este cine con notables números de varietés y con cinematógrafo, para lo cual ha adquirido el señor Carmelo gran número de variadas y bonitas películas.

TOVA.

28-3-913.

Manuel Oquendo. - Salón de limpiar el calzado.

DUQUE DE TETUÁN Y SAGASTA

Imp. de M. Alvarez. - Cádiz

Viuda de R. Alcón y F. Lerdo de Tejada.—Cádiz

COMISIONES, CONSIGNACIONES, TRÁNSITOS.

Casa fundada en 1833

LINEAS DE VAPORES QUE CONSIGNA ESTA CASA

Compañía Anónima de Vinuesa, de Sevilla.—Compañía Sevillana de Navegación á Vapor, de Sevilla.—Sociedad de Navegación é Industria, de Barcelona.—Austro Americana: Fratelli Cosulich, Trieste.—Línea de Vapores Tintoré, Barcelona.—Línea de Vapores-Serra, Bilbao.—La Flecha, Bilbao.—Société Generale de Transports Maritimes á Vapeur, Marsella.—White Star Line, Liverpool.—Mediterranea & New York S. S. C.^o, Liverpool.—John Glynn & Sons, Liverpool.—Ceballos Line, New-York.—Société Cockerill, Amberes.—La Ve-

loce, Génova.—Larrinaga y C.^a, Liverpool.—Compañía Marítima Comercial, Barcelona.—Hijos de J. Jover y Serra, Barcelona.—Compañía de Navegación Olazani, Bilbao.—Compañía Santurzana de Navegación Santurce.—M. H. Bland & C.^o, Gibraltar. Servicios de salvamentos, remolques, etc.—Lloyd Aleman, Compañía de Seguros Marítimos, Berlín.

Depósito de Patentes submarinas y Lagolina esmalte marca Holzapfel's.—Exportación de Sales, etcétera.

Oficinas: Isaac Peral, núm. 9.—CADIZ

ANTONIO NAVARRO

DESPACHO DE VINOS DE TODAS CLASES

Especialidad en Valdepeñas

SAGASTA, núm. 5.

JUAN CIFREDO. — Fotógrafo.

Calle Hospital de Mujeres, núm. 6.-Cádiz

Fotografías para kilométricos

al cuarto de hora.

COSTURERA

Desea casa particular para prestar sus servicios.

Obispo Urquinaona, 17, 1.^o derecha.—Informarán.

Dr. D. Fernando Muñoz, Catedrático de Medicina.—Consultas de 1 á 3 de la tarde.

ZARAGOZA, número 15.

Salon de Peluquería

DE

José Rodríguez Díaz

Sagasta, núm 43.

SERVICIO ESMERADO

CADIZ

LITOGRAFIA ALEMANA

TRABAJOS DE IMPRENTA

JORGE MÜLLER

Etiquetas, Envueltas, etc. para Vinateros

TARJETAS DE VISITA. — ARTICULOS DE ESCRITORIO.

:: CÁPSULAS ::

LACRES PARA BOTELLAS

C. del Castillo, 23.-CADIZ-Sagasta, número 7.

Revista Teatral

Espectáculos.—Ciencias.—Artes.—Literatura.—Sports.

SE PUBLICA LOS DIAS 10, 20 y 30 DE CADA MES.

Director: D. Sebastián Rosetty y Wagener.

Redacción y Administración: Cánovas del Castillo, número 25. — Cádiz